Legebiltzarreko Erregelamenduko 130. artikuluak ezarritakoa betez, agintzen da Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara daitezen eskuin muturreko taldeek edo funtzionario publikoek eragindako motibazio politikoko ekintzen biktimen errekonozimenduari eta erreparazioari buruzko Foru Lege proposamenari aurkezturiko zuzenketak. Foru lege proposamena 2019ko urtarrilaren 4ko 17. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2019 martxoaren 7an

Lehendakaria: Ainhoa Aznárez Igarza

1. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

1. artikulua aldatzeko zuzenketa; honako eduki hau izanen du:

“1. artikulua. Xedea.

1. Foru lege honen xedea da motibazio politikoko testuinguru batean giza eskubideak urratu zaizkien biktimen errekonozimendurako eta, kasua bada, eta erreparaziorako eskubidea tankeratzea, baliabideak eta mekanismoak arautuz halako biktimatzat aitortuak izan daitezen eta, beraz, errekonozimendurako eta erreparazio integralerako kasuko eskubideen onuraduntzat.

2. Xede horrekin, prozedura administratibo bat ezartzen da, foru legearen aplikazio-esparruan dauden pertsonei babesa emanen dieten neurri administratiboak hartzeko.

Zioak: Egokiagoa eta zioen azalpenarekiko koherenteagoa dela uste dugu.

2. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

2 artikulua honako testu honen bidez aldatzeko zuzenketa:

“2. artikulua. Esparru subjektiboa.

Foru lege honen esparru subjektiboa osatzen dute beren giza eskubideak honako inguruabar hauetan eta honako ondorio hauekin urratu zaizkien pertsonak:

a) urraketak zio politikoko indarkeria-testuinguru batean gertatu badira.

b) urraketak zio politikoko jarduketa-testuinguru batean gertatu behar badira, taldean nahiz modu isolatuan eta kontrolik gabekoan jardun duten funtzionario publikoek edo partikularrek esku hartuta.

c) giza eskubideen urraketaren ondorioz pertsonen biziari edo integritate fisiko, psikiko, moral, sexual edo materialari kalte bat egin bazaio.

Baldin eta pertsona baten giza eskubideen urraketaren ondorio zuzena izan bada haren heriotza, biktima izatearen aitorpena eskatzeko eskubidea eta ezar litekeen konpentsazio ekonomikoa baliatzeko eskubidea izanen dute haren kausadunek, erregelamendu bidez ezartzen den moduan.

Foru lege honen aplikaziotik berariaz at gelditzen dira indarkeriazko jardueraren bat egiteko xedez armak edo lehergaiak manipulatzeagatik hildakoek edo zauritutakoek, baita manipulazio horren bidez bilatzen zena baldin bazen segurtasun kidegoen eta indarren jarduketa legitimoei aurre egitea edo ekiditea ere”.

Zioak: Zehatzagoa dela uste dugulako.

3. ZUZENKETA

GEROA BAI

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

2. artikulua aldatzeko zuzenketa. Esparru subjektiboa.

“ (...) motibazio politikoagatik (...)” jartzen duen tokian, “(...) izaera politikoagatik (...)” jarriko du.

Zioak: Gaztelaniaz erredundantea delako.

4. ZUZENKETA

GEROA BAI

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

2. artikulua aldatzeko zuzenketa. Esparru subjektiboa.

“... giza eskubideen halako urraketa pairatu dutenek non biziari edo integritate fisiko, psikiko, moral, sexual edo materialari kalte bat egin dion,...” jartzen duen tokian “... giza eskubideen halako urraketa pairatu dutenek non bizia galtzea edo integritate fisiko, psikiko, moral, sexual edo materialari kalte bat egin dion...” jarriko du.

Zioak: “biziari kalte” egitea esapidea nahasgarria da; izan ere, jendeak ez du esapide hori erabiltzen heriotzari buruz hitz egiteko, eta ez du zertan “heriotza” adierazi.

5. ZUZENKETA

GEROA BAI

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

2. artikulua aldatzeko zuzenketa. Esparru subjektiboa.

Gaztelaniaz “...así como, en su caso, a sus causahabientes” jartzen duen tokian “...así como, en su caso, sus causahabientes” jarriko du.

Zioak: “a” preposizioa kendu beharra dago. Artikuluak zera adierazi nahi du: “Foru lege honen esparru subjektiboa osatzen dute...

a) ...dutenek.

b) bai eta, kasua bada, haien kausadunek ere”.

6. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

3 artikulua honako testu honen bidez aldatzeko zuzenketa:

“3. artikulua. Denbora-esparrua.

Foru lege hau bideratuta dago motibazio politikoko testuinguru batean 1950eko urtarrilaren 1etik aitzina giza eskubideen urraketaren biktima izan direnen errekonozimendura eta errreparaziora, foru lege honetan ezarritako ondorioekin eta irismenarekin”.

Zioak: Osoagoa iruditzen zaigu.

7. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

4 artikulua honako testu honen bidez aldatzeko zuzenketa:

“4. artikulua. Lurralde-eremua.

Foru lege hau aplikatuko zaie 2. artikuluan aipatzen diren pertsona fisikoei, giza eskubideak urratu bazaizkie artikulu berean aurreikusten diren inguruabar eta ondorioekin, Nafarroako Foru Komunitatean izandako gertakarien ondorioz.

Orobat, aplikatuko zaie nafar izaera politikoa dutenei, Nafarroako Foru Komunitateko lurraldetik kanpo izandako gertakariengatik, haien giza eskubideen urraketaren ondorioetan erreparaziorik izan ez duten neurrian Estatuko edo beste autonomia erkidegoetako erakundeen aldetik”.

Justifikazioa: Zuzenagoa iruditzen zaigu.

8. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

5 artikulua honako testu honen bidez aldatzeko zuzenketa:

“5. artikulua. Jarduteko printzipioak.

1. Erakundearteko lankidetzaren printzipioa, halako moduz non erakunde eta entitate publikoek eskatzen zaizkien datu guztiak emanen baitituzte behar den garaian eta moduan, eta espedienteak ebazteko behar den lankidetza erraztuko baitute, hala agintariena nola beren zerbitzuko teknikariena.

Horretarako, Nafarroako Foru Komunitateko erakunde eta entitate publiko guztiek behar diren neurriak hartu behar dituzte honako xede hauetarako:

a) Zorroztasun, koherentzia eta egiatasun erabatekoaz erraztea eta laguntzea aurkeztutako kasuetan giza eskubideen urradurak egotearen egiaztapena, kontuan harturik zer inguruabarretan gertatu ziren eta helburua izanik foru lege honen babesean hasitako espedienteak ebaztea.

b) Foru lege honetan sartzen diren giza eskubideen urraduren biktimei erreparazioa eta errehabilitazioa ematea, haien ikusgaitasuna erraztuz, haien duintasun eta borondatearekiko errespeturik handienarekin, eta neurriak hartuz pairatutako kalteak aritze aldera, ahal den neurrian.

c) Nafarroako gizartean sustatzea Giza Eskubideen Adierazpen Unibertsalean jasotako balioak, eta bakearen aldeko kultura bat sustatzea, giza eskubideen urraketen larritasunari buruzko ezagutza eta gogoeta bultzatuz, foru lege honetan aurreikusitako giza eskubideen urraketen biktimekiko errekonozimendu instituzionalaren eta sozialaren bitartez.

2. Azkartasunaren printzipioa, eskubideen aitorpena eta erreparazioa beharrik gabe luzatzen edo zailtzen dituzten izapide formalak saihestuz. Administrazioak ezin izanen dio interesdunari dokumentaziorik eskatu, baldin eta horrekin frogatu nahi badira nabariak diren gertakariak edo halako inguruabarrak zeinen frogak kasuko izapideez arduratzen ari den administrazioaren artxiboetan edo aurrekarietan jadanik jasota baitaude.

3. Biktimen aldeko tratuaren printzipioa. Kontuan hartuko da haiek nolako zaurgarritasun- eta desparekotasun-egoera berezian egon daitezkeen, eta behar diren neurriak hartuko dira prozedurak ez dezan sor prozesu traumatiko gehiagorik.

4. Hirugarrenen eskubideak bermatzearen printzipioa. Foru lege honen babesean izapidetutako espediente administratiboek ez dute inolaz ere ekarriko beraietan agertzen diren hirugarrenen berme juridiko eta konstituzionalen aurkako urraketarik edo erasaterik. Hirugarren horiei ez zaie inoiz ere urratuko ohorerako, errugabetasun-presuntziorako eta izaera pertsonaleko datuen babeserako eskubidea.

5. Zigor arloko jurisdikzioa gordetzeko printzipioa, delitu izan daitezkeen jokabideak ikertzean. Foru lege honetan ezarritako prozedura administratiboak ez du zigor-xederik, eta berme osoz errespetatzen ditu abstentzioaren, konkurrentziaren eta ebazpen judizialekiko loturaren eginbehar eta betebeharrak”.

Justifikazioa: Egokiagoa delako, EAE-Estatua akordioarekin bat.

9. ZUZENKETA

GEROA BAI

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

5.1.b) artikulua aldatzeko zuzenketa.

Gaztelaniaz “Reparar y rehabilitar a las víctimas de motivación política, favoreciendo su visibilizarían...” dioen tokian “Reparar y rehabilitar a las víctimas de motivación política, favoreciendo su visibilización...” behar du.

10. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

6 artikulua honako testu honen bidez aldatzeko zuzenketa:

“6. artikulua. Egiarako eskubidea.

Nafarroako botere publikoek, foru lege honen aplikazio eremuan, giza eskubideen eta memoriaren sustapenaren arloetako eginkizunak betetzen dituzten Nafarroako Gobernuko organo eta erakundeekin lankidetzan jardunen dute, nork bere eskumenen esparruan ekarpena egite aldera foru lege honen ardurako giza eskubideen urraketei buruzko egia ezagutzearen alde, ekintza batzuen bidez, pertsonei artxibo ofizialetarako sarbidea errazteko eta foru lege honen ardurako giza eskubideen balizko urradurak aztertzeko.

Nafarroako botere publikoek, beren eskumenen esparruan, laguntza emanen dute foru lege honen babesean biktima deklaratuak diren pertsonek informazioa izan dezaten eskura dauden baliabideei buruz eta, kasua bada, dagozkion prozesu judizialak kasu zehatz bakoitzean irekitzea ahalbidetuko duena ere bai.

Edonola ere, Errekonozimendu eta Erreparaziorako Batzordearen iritziz espedientea irekitzetik ondorioztatu ahalko balitz legez kontrako jarduketaren bat, organo judizialei jakinaraziko die eta horren berri emanen die eskumena duen administraziori.

Aurkeztutako eskariaren onespenarekin amaitzen diren espediente administratiboak Memoriaren Institutuari igorriko zaizkio, berak, betiere datuen babesari buruzko legeria betez, bere eskumeneko politikak garatu ditzan”.

Justifikazioa: Koherenteagoa delako lege honen izaerarekin, zehaztu egiten baita zer den egiarako eskubidea eta ezabatzen da botere judizialari dagozkion jarduketekiko interferentziaren gaineko edozein zalantza, bere laguntza-izaera indartuta. EAE-Estatua akordioarekin bat.

11. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

9 artikulua honako testu honen bidez aldatzeko zuzenketa:

“9. artikulua. Prozedura abiaraztea.

1. Eskabideak foru lege honen esparru subjektiboan aipatzen diren pertsonek sustatu eta aurkeztu ahalko dituzte. Legitimaturiko pertsona hil bada, haren kausadunek eskariarekin batera aurkeztu beharko dute erregelamenduaren arabera zehazten den dokumentazioa.

2. Foru lege honen araberako motibazio politikoko biktimaren izaera deklaratzeko eskabideak arloan eskuduna den Foru Komunitateko Administrazioaren departamentuari zuzenduko zaizkio —gaur egun Bakearen, Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Zuzendaritza Nagusiari—, eta horrek helaraziko dizkio haiek aztertzeko eskudun den organo administratiboari, zeina, foru lege honen arabera, Errekonozimendu eta Erreparaziorako Batzordea baita. Espedientearen tramitazioa egokituko zaie aplikatu beharreko prozeduren gaineko xedapen orokorrei.

3. Eskabidean jaso beharko da giza eskubideen urraketaren inguruabarren deskribapen ahalik eta zehatzena, lege honetan aurreikusten diren horiena; harekin batera, egokitzat jotzen diren dokumentu edo txosten guztiak aurkeztu ahalko dira, foru lege honek arautzen duen biktima izaera frogatze aldera”.

Justifikazioa: Legitimazio aktiboa zabaltzeak beste motako prozedura bat ekarriko luke, proposamenean arautzen ez dena eta datu pertsonalen babesean eragin lezakeena.

Eskabideak geratu behar dira lege honen xedean ezarritakoaren barnean, eta administrazio-organoen ofiziozko jarduketa mugatu behar da espedientea ebaztera, hurrengo artikuluan aurreikusten diren izapide administratiboen barnean.

12. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

10 artikulua honako testu honen bidez aldatzeko zuzenketa:

“1. Eskabidea jasota, Errekonozimendu eta Erreparaziorako Batzordeak hilabeteko epean ebatzi beharko du hura izapidetzeko onartzen duen ala ez.

2. Behin eskabidea izapidetzeko onartuta, Errekonozimendu eta Erreparaziorako Batzordeak, bere eginkizunak betetzeko eta egokitzat jotzen duen guztietan, honako jarduketa hauetakoren bat egin ahalko du:

a) Eskatzaileari entzun, aurkeztu dituen dokumentu eta txostenei buruzko informazioa osoagotzeko. Ondore horietarako, eskatzaileari hitzordua emanen dio Batzordearen egoitzan edo harekin adostutako tokian elkarrizketa bat egiteko, betiere haren bizilekuarekiko hurbiltasun geografikoaren printzipioari jarraituz. Elkarrizketa horren akta eginen du Errekonozimendu eta Erreparaziorako Batzordearen idazkaritzak, eta deklarazioa ikus-entzunezko baliabideekin grabatu ahalko da, eskatzailea horrekin ados egonez gero.

b) Nafarroako Gobernuaren menpeko departamentu eta erakundeetan egon litezkeen aurrekari, datu edo txostenak eskuratu, bai eta haien berri jasota egon litekeen Foru Administrazioaren beste erregistro publiko batzuetatik ere.

c) Beste entitate publiko, entitate edo organo pribatu zein publikoei informazioa eskatu, espedienteak izapidetzeko beharrezko izan daitezkeen aurrekari, datu edo txostenei buruz, betiere gardentasunari eta datuen babesari buruzko legeria indardunean finkatutako mugen barruan.

d) Egitateen zuzeneko nahiz zeharkako ezagutzarengatik, beren esperientziarengatik edo peritu tekniko izateagatik eskabide aurkeztuari buruz informazio garrantzitsua eman dezaketen pertsonei txostena edo lekukotasuna eskatu. Haien deklarazioa ere grabatu ahalko da, betiere hirugarren pertsonen egon daitezkeen ohorerako, errugabetasun-presuntziorako eta izaera pertsonaleko datuen babeserako errespetuaren esparruaren barruan.

e) Espedienteak ahal den modu osoenean ebazteko beharrezkotzat jotzen diren jarduketa guztiak egitea.

3. Errekonozimendu eta Erreparaziorako Batzordearen helburuak betetzearekin lotuta dauden entitate publiko eta pertsona pribatuek eskatzen zaien laguntza eman beharko dute, foru lege honen babesean izapidetutako espedienteen esparruko egitateen azterketa errazte aldera. Horri dagokionez, behar diren denboran eta moduan eman beharko dituzte eskatzen zaizkien datu guztiak nahiz teknikarien laguntza, eta, deitzen bazaie, Batzordearen aurrean agertuko dira, informazio-eskakizunei zuzenean erantzuteko.

4. Errekonozimendu eta Erreparaziorako Batzordeak jakiten duenean irekitako kausa judizialak badaudela, espedientea ebaztearen ardura duen organoak eten eginen du prozeduraren izapidetzea bide judiziala agortu arte. Etete bera gertatuko da irekitako zehapen-prozedura administratiborik badagoela jakiten denean, harik eta haiek haiek bide administratiboan irmoak izan arte.

5. Espediente bakoitzean txosten tekniko bat egon beharko da, Errekonozimendu eta Erreparaziorako Batzordeko kide diren Nafarroako Auzitegiko Medikuntzaren Institutuko gutxienez ere bi peritu forentsek egina, zeinean, batzorde horrek esleituta dauzkan eginkizunen esparruan iritzia emanen baitute alegatutako tratu txarrak edo lesioak eta egitate kausatzaileak bateragarriak izateari buruz. Baliaezintasun handiaren eta ezintasun iraunkor partzialaren, erabatekoaren edo absolutuaren kasuan, hura agintari eskudunak emandako ziurtagiri baten bidez egiaztatuta, kasuko txosten teknikoek iritzia eman beharko dute egiaztatutako lesio horiek espediente bakoitzaren esparruan alegatutako egitateekin daukaten lotura-mailari buruz. Txostenak ondorioztatzen duenean balioezintasuneko edo ezintasun iraunkorreko gradu jakin bat badagoela, baina hura agintari eskudunak emandako ziurtagiri batez egiaztaturik ez dagoenean, Batzordeak ziurtagiri horiek lortzeko prozeduraren berri emanen du.

6. Errekonozimendu eta Erreparaziorako Batzordeari dagokio, modu esklusiboan eta independentean, arrazoiak emanda proposatzea eskaerak ez daitezen izapidetzeko onartu, bai eta onartutako eskaerak analizatzea eta, arrazoiak emanda, biktima-izaeraren deklarazioaren proposamena edo aurkeztutako eskaera ukatzea ere”.

Zioak: 2. puntuko hainbat apartatutako terminoak ordezten dira, koherenteak izan daitezen proposamenaren gainerakoarekin eta prozeduraren izaera adminstratiboa bermatu eta pertsonen eskubideak babesteko (arlo horri buruzko Estatuaren eta Euskadiren arteko akordioak jasotzen ditu).

3. apartatuan, prozeduraren babes- eta laguntza-xedea indartzen da.

4. apartatua kentzen da, zeren eta ez baitakar aurreko apartatuan ez dagoen ezer.

Hiru apartatu gehitzen dira, prozeduraren instrukzioa osatzen dutenak.

13. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

11 artikulua honako testu honen bidez aldatzeko zuzenketa:

“11. artikulua. Eskabideak ebaztea.

1. Espedientean jasotako dokumentazioa eta gainerako frogabideak aztertu ondoren, aurkeztutako eskabide bakoitzari buruzko txosten arrazoitu bat eginen du Errekonozimendu eta Erreparaziorako Batzordeak, eta bertan aztertuko du ea foru lege honen aplikazio-eremuan ezarritako baldintzak betetzen diren; biktimaren giza eskubideen urraketa eta gertatutako kalteak eragin zuten egitateen laburpen bat eginen du; eta, kasua bada, foru lege honen ondorioei dagokienez biktima deklaratzea proposatuko du, bai eta egokitzat jotzen diren erreparazio-neurriak ere.

Aipatutako txostena eskabidea jaso eta urtebeteko epean egin beharko da, salbu eta epe horren luzapen arrazoitua justifikatzen duten salbuespenezko inguruabarrak badaude.

2. Egindako txostena bakearen, bizikidetzaren eta giza eskubideen arloko eskumenak dituen arduradunari igorriko zaio, eta horrek, hiru hilabeteko gehieneko epean, kasuko ebazpena emanen du, eskabidea baietsi edo ezetsiko duena.

3. Ebazpena hilabeteko epean jakinaraziko zaio interesdunari, eta, kasua bada, bidezko diren errekurtsoak aurkezteko aukera adieraziko zaio.

4. Bidezkoa denean foru lege honetan aurreikusitako eskubideen urraketak pairatu dituen pertsonari biktima-izaera aitortzea, ebazpenak zehaztuko du zein diren aitorpen horretatik eratortzen diren eskubideak, kasuan-kasuan”.

Zioak: 1. apartatua aldatzen da, Euskadik Estatuarekin lortutako akordioarekin hobeki ezkontzen den zentzu batean.

14. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

14 artikulua honako testu honen bidez aldatzeko zuzenketa:

“14. artikulua. Osaera.

1. Batzordea bederatzi kidek osatuko dute, modu honetara:

a) Sortzetiko kide izanen dira bakearen, bizikidetzaren eta giza eskubideen arloan eskudun den zuzendaritza nagusiko burua eta Nafarroako Memoriaren Institutuko burua, edo antzeko organismoetako buruak.

b) Giza eskubideen arloan eskudun den departamentuko titularrak aukeratutako bi pertsona; horietako bat Zigor Zuzenbidean espezializatutako jurista bat izanen da eta besteak, berriz, biktimen arloan esperientzia izanen du.

c) Foru lege honen erregulazioaren xede den arloan adituak diren hiru pertsona, Nafarroako Parlamentuak gehiengo osoz aukeratuak; hoien artean gizarte zibileko ordezkari bat egonen da.

d) Bi peritu forentse eta psikologo bat, Nafarroako Auzitegiko Medikuntzaren Institutuak aukeratuak, guztiak ere biktimen arloan esperientzia dutenak.

2. Izendatutakoek sei urteko aldi baterako izendatuko dira”.

Zioak: Zuzentasun handiagoa.

15. ZUZENKETA

GEROA BAI

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

14.4. artikulua aldatzeko zuzenketa.

“Kargurako hautagaiak talde parlamentarioek edo/eta (...) gizarte-erakundeek proposatuko dizkiote Nafarroako Parlamentuari” testuaren ordez, honako hau erabiliko da:

“4. Kargurako hautagaiak talde parlamentarioek, foru parlamentarien elkarteek edo gizarte-erakundeek proposatuko dizkiote Nafarroako Parlamentuari...”.

16. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

15 artikulua honako testu honen bidez aldatzeko zuzenketa:

“15. artikulua. Izendapena eta karguaren jabetza hartzea.

1. Giza eskubideen arloko departamentu eskuduneko titularrak emandako foru aginduaren bidez izendatuko dira aurreko artikuluan aurreikusitako moduan aukeratutako Errekonozimendu eta Erreparaziorako Batzordeko kideak.

2. Izendatutako pertsonek izendatzea argitara ematen den egunetik ondoko hogeita hamar egun naturalen barruan hartuko dute beren karguen jabetza”.

Zioak: Egokiagotzat jotzen da eta hobeki egokitzen zaio antzeko beste erakunde batzuetan egiten denari.

17. ZUZENKETA

GEROA BAI

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

16.2. artikulua aldatzeko zuzenketa.

“Kontseiluko lehendakaritza...” hitzen ordez, honako hauek erabiliko dira: “Batzordeko lehendakaritza...”.

Zioak: Ulertu behar da Errekonozimendu eta Erreparaziorako Batzordeari buruzkoa dela.

18. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

Kapitulu bat gehitzeko zuzenketa, honako eduki honekin:

“IV. KAPITULUA
Prestazioa jasotzen duten pertsonen betebeharrak

19. artikulua. Giza eskubideen urraketaren biktimen betebeharrak.

Giza eskubideen urraketaren biktimek honako betebehar hauek izanen dituzte:

a) Une oro onartzea giza eskubideen arloko eskumena duen organismoak egiazta dezala aurkeztutako datu eta dokumentuak, eta eskatzen zaion informazio guztia ematea, espedientea kontrolatu eta osatzearen ondorioetarako.

b) Onuradun izaera lortzeko araudi orokorrean ezarritako betekizunak betetzea, bai eta aipatutako araudian horretarako ezarritako betebeharrak ere, biktimaren deklarazioak berekin dakarrenean foru lege honetan jasotako kalte-ordain ekonomikorako errekonozimendua.

c) Entitate emaileak egin beharreko egiaztatze-jarduketen eta Foru Ogasuneko kontrol-organoari dagozkion egiaztatze-jarduketen pean jartzea, Nafarroako Foru Komunitateko aurrekontu orokorren kargura jasotako laguntzak direla eta.

20. artikulua. Baldintzak eta betekizunak ez betetzea.

Giza eskubideen urraketaren biktimak foru lege honetan ezarritako baldintzak ez betetzeak edo aurkeztutako datuak faltsuak izateak berekin ekarriko dute biktimaren errekonozimendu galtzea eta, kasua bada, aitortutako kalte-ordain ekonomikoa edo prestazioak galtzea; horretarako, aurrez, kasuko espedientea irekiko da, eta interesdunei entzunaldia emanen zaie. Horrek berekin ekarriko du, bidezkoa denean, Foru Ogasunari itzuli behar izatea jasotako kopuruak, gehi dagozkien legezko interesak, bidezko diren gainerako ekintzak ezertan eragotzi gabe”.

Zioak: Uste dugu horrela erregulazioa osoagoa izanen dela.

19. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

V. KAPITULUA honako testu honen bidez aldatzeko zuzenketa:

“V. KAPITULUA
Bakearen eta bizikidetzaren kultura sustatzea.

Kapitulu horretan jasotako artikuluak honela zenbatuko dira: 21, 22 eta 23, eta eduki bera izanen dute.

Zioak: Zuzenketa hau heldu da IV. kapitulua sartu izatetik, bi artikulurekin (19.a eta 20.a).

20. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

Legearen izenburua aldatzeko zuzenketa. Hona izenburu berria:

“Nafarroako Foru Komunitatean motibazio politikoko testuinguru batean gertatutako giza eskubideen urraketaren biktimen errekonozimendu eta eta erreparaziorako Foru Legea”.

Zioak: Egilea baino gehiago testuingurua aipatzen du.

21. ZUZENKETA

NAFARROAKO ALDERDI SOZIALISTA

TALDE PARLAMENTARIOAK AURKEZTUA

Zioen azalpena aldatzeko zuzenketa. Honako hau izanen da testu berria:

“Azken urteetan, aurrerapen nabarmenak egin dira giza eskubideen urraketaren biktimei erreparazioa eta errekonozimendua ematearen arloan. Halako urraketek tokirik ez dute zuzenbideko estatu demokratiko batean, eta horien aurrean, erakundeek errekonozimendua eta erreparazioa emateko nahitaezko lan etiko, moral eta babeslea egin behar dute.

Estatuko legegintzaren esparruan, azpimarratzekoa da abenduaren 26ko 52/2007 Legea, “Memoria Historikoaren Legea” izenaz ezagunagoa, zeinaren bidez onartzen eta zabaltzen baitira gerra zibilean eta diktaduran jazarpena edo indarkeria pairatu zutenen eskubideak eta haien aldeko neurriak ezartzen baitira. Lege horrekin, partzialki eta behar baino beranduago onbideratze bat eman zitzaion amaigabeko lazeriak eta umiliazioak pairatutako frankismoaren biktimenganako urtetako ahanztura instituzionalari. Zioen azalpenean dioen bezala, “legeak oinarriak jartzen ditu botere publikoek aurrera eraman ditzaten gure historia ezagutzera eta memoria demokratikoa sustatzera zuzendutako politika publikoak”. Azaroaren 3ko 1803/2008 Errege Dekretuak baldintzak eta prozedura arautzen ditu demokrazia aldeztu eta garatzeko jardueragatik hildakoentzat edo ezgaitzerainoko lesioak jasan zituztenentzat 52/2007 Legean aitortutako kalte-ordainak ordaintzeko, eta ebaluazio batzorde bat sortzen du, zeinak ahalmena izanen baitu beharrezkotzat jotzen dituen jarduketak ofizioz egiteko, alegatutako gertaerak edo datuak egiaztatzekoak, gertaera eragileak argitzearren eta eskatutako errekonozimendu eta erreparaziorako aukera eman dezakeen kausazko lotura zehazten laguntzeko. Batzorde horri dagokio horri buruz egiten diren eskabideak izapidetzea, bai eta haiek aztertu, baloratu eta ebaztea ere.

Geroztik, Terrorismoaren Biktimak Aintzatetsi eta haiei Osoko Babesa emateko irailaren 22ko 29/2011 Legeak babes sozial, ekonomiko eta politikoa eman zien erakunde terroristen indarkeriak eragindako biktimei; erakunde horien artean ETA, GAL eta BVE daude, besteak beste. Iraganean, biktima horiek ez dute errekonozimendu sozial beharrezkoa jaso, eta kasu honetan, haien memoriari duintasuna eman beharra zegoen. Foru lege honek aukera bat biltzen du Administrazioaren organo eskudunaren aurrean honako hauek egiaztatzeko, zuzenbidean onartzekoa den edozein froga-baliabide erabiliz: biktima- edo eskubidedun-izaera, pairatutako kalteen norainokoa, egintza zein egitate eragileen izaera eta legez eskatutako gainerako betekizunak.

Nafarroan ere, indarkeria ez-legitimoak eta etiko arbuiagarriak eragindako kalteari ahal den guztian erreparazioa emateko araugintzazko ahalegin bat egin da, bi lege garrantzitsu onetsiz.

Terrorismoaren Biktimei Laguntzeko apirilaren 28ko 9/2010 Foru Legeak antolatu eta artikulatu zuen Nafarroako administrazioek nola garatu behar duten terrorismoaren biktimekiko tratamendua, horretarako mekanismo ekonomiko eta sozial batzuk ezarriz, eta halatan babestuz biktima horiek dauzkaten eskubideak. Foru lege horren 5. artikuluak ezarri zuen ezen legean xedatutakora biltzeko baldintza dela aipagai dituen eragindako kalteak ekintza terrorista baten ondorio izatea. Baldintza horren betetzea epai batek edo Estatuko segurtasun indar eta kidegoek baieztatu ahal dute, edo, bestela, administrazio eskudunaren ebazpen batek, non kalifikazio hori berariaz ezartzen den.

Bestetik, azaroaren 26ko 33/2013 Foru Legeak, 1936ko kolpe militarraren ondorioz eraildako eta errepresioaren biktima izandako Nafarroako herritarrei errekonozimendua eta ordain morala ematekoak, zuzendu egin zuen Nafarroan balio errepublikano eta demokratikoak aldezteagatik eraildako 3.400 pertsona baino gehiagorenganako urtetako ahanztura ofizial barkaezina, eta aitzindaria izan zen Espainiako Estatuan.

Honetara ezkero, halaber interesgarria da ikustea nazioartean egin diren zenbait xedapen, Nazio Batuen esparru aldeaniztunean lortutako itun eta akordio handietatik hasita. Hasteko, 1948ko Giza Eskubideen Adierazpena eta haren geroko garapen guztiak (Eskubideen Itunak, esate baterako) goraipatu nahi ditugu, horiek baitira ekimen honek bere sustraietan duen Nazioarteko Zuzenbide Publikoko iturria. Ezin dugu aurrera egin biktimen errekonozimenduan eta, horrenbestez, demokrazian sakontzen, planeta osoko pertsona guztien giza eskubideen oinarriak jartzen dituen lehenengo itun kolektibo hori goraipatu gabe.

Bestalde, oso berriki sortu den akordio bat ere aipatu nahi dugu, Garapen Jasangarrirako 2030eko Agenda deitutakoa, orain dela hiru urte eskas, 2015eko irailean, Nazio Batuen esparruan sinatutakoa. Eta, zehazki, honako honen lorpena: “16. Helburua: Bakea, Justizia eta Erakunde Indartsuak”, zeinaren helburua baita zuzentasunezko gizarte baketsu eta inklusiboak sustatzea. Gure ustez, helburu hori ezin izanen da lortu baldin eta biktimak direla-eta beharrezkoa den memoria-, errekonozimendu- eta erreparazio-jardun bat egiten ez bada gatazka egoerak gertatu diren tokietan.

Halaber, Europako Kontseiluaren 1983ko azaroaren 24ko 116. Hitzarmena aipatu beharra dago, Indarkeria-delituen biktimei kalte-ordaina emateari buruzkoa, zeina 2001eko urriaren 31n berretsi baitzuen Espainiak. Hitzarmen horretan jasotzen denez, “...kalte-ordain hori eman eginen da baita egilea jazartzerik eta zigortzerik ez dagoenean ere”. Europar Batasunaren baitan, nabarmentzekoa da, halaber, Kontseiluaren apirilaren 29ko 2004/80/EE Zuzentaraua, zeinak estatu kideei ezartzen baitie kalte-ordainen araubide bat eduki behar dutela indarkeria-delituen biktimentzat, agintari publiko edo erakunde eskudunak izendatuta eta kasuko prozedura administratiboak diseinatuta.

Halaber, NBEk gomendio-tresna batzuk garatu ditu, estatuen jarduketarako orientabide moduan. Adibidez, haren Giza Eskubideen Kontseiluak, 2008ko irailaren 24an, 9/11 Ebazpena onetsi zuen, Egiarako Eskubideari buruzkoa, non aitortzen baitu zeinen garrantzitsua den egiarako eskubidea errespetatu eta bermatzea, giza eskubideak sustatzen eta babesten laguntzeko. Harekin, pozez hartzen da zenbait estatutan mekanismo ez-judizialak sortzea, nola baitira egiarako eta adiskidetzerako batzordeak, sistema judizialaren osagarri direnak, giza eskubideen eta nazioarteko zuzenbide humanitarioaren urraketak baloratzeko; halaber, beste estatu batzuei adore ematen zaie antzeko mekanismoak sor ditzaten.

Hori baino lehenago, 2005eko abenduaren 16ko 60/147 Ebazpenaren bidez, Nazio Batuen Batzar Nagusiak “Oinarrizko printzipio eta jarraibideak, giza eskubideen nazioarteko arauen ageriko urraketen eta nazioarteko zuzenbide humanitarioaren urraketa larrien biktimek errekurtsoak aurkeztu eta erreparazioak lortzeko duten eskubideari buruzkoak” onetsi zituen. Agiri horrek bide administratibo publikoen mekanismoa aurreikusten du pairatutako kalteengatiko lehengoratzerako, erreparaziorako, errehabilitaziorako eta satisfaziorako. Bada, indarkeria- eta terrorismo-delituen biktimei ahal den guztian errekonozimendua eta erreparazioa emateko diseinatu eta ezarritako nazioarte-, estatu-, autonomia- eta foru-mailetako arauen multzo horren esparruan, motibazio politikoengatik eta horren osagarri, beharrezkotzat jotzen da orain Eskuin muturreko taldeek edo funtzionario publikoek eragindako motibazio politikoko ekintzen biktimen errekonozimenduari eta erreparazioari buruzko Foru Lege hau onestea, beraren bidez babesa emate aldera giza eskubideen urraketen biktima izandako pertsona-multzo bati, zeinak orain arteko legerian ez baitzuen tokirik. Horrela, arau honen bidez, prozedura administratibo bat ezartzen da, bere aplikazio-eremuko biktimen errekonozimendurako eta erreparaziorako neurri administratiboak hartze aldera. Zentzu horretan, garrantzitsua da aipatzea ezen foru lege honek ez duela, inolaz ere, zigor-xederik, eta berme osoz errespetatzen duela abstentzioaren, konkurrentziaren eta ebazpen judizialekiko loturaren betebeharra.

Egiarako eskubidea, foru lege honetan tankeratzen den bezala, oinarrituta dago giza eskubideen urraketak gertatu zireneko egoera eta inguruabarrak ezagutu, dokumentatu eta aztertzean, Nafarroako Gobernuko kasuko erakundeek urraketa horien biktimei errekonozimendua eta erreparazioa emateko babes- eta laguntza-lana egin ahal dezaten, xede horretarako irekitako espediente administratiboak ebatziz.

Azaldutako guztian oinarrituta, foru lege honek zuzendu eta ordeztu egiten du Eskuin muturreko taldeek edo funtzionario publikoek eragindako motibazio politikoko ekintzen biktimen errekonozimenduari eta erreparazioari buruzko apirilaren 10eko 16/2015 Foru Legea, zeina indargabetuta geratuko baita arau honek indarra hartzen duenean”.

Zioak: Hobeki egokitzen zaio arauaren xedeari eta haren babes-izaera administratiboari pairatutako sufrimenduengatik eta haiek modu zuzengabean paiartu zituzten pertsonen errekonozimendurako.